



上海谷田自动化仪表有限公司  
商务中心：上海市宝山区虎林路58号新星商务楼6层605-606号  
工厂地址：上海市宝山区大康路325号大康工业园B2  
电话：021-66691058, 66691068 传真：021-66691068  
电邮：ydauto@126.com 网址：www.chinagam.com

中国科技实业优秀单位 ISO9001; CE 国际认证  
中国仪器仪表行业协会执行器副理事长单位  
浙江永久科技实业有限公司



### 阀门专业制造商

各类电磁阀、精巧调节阀、自控阀和手动阀

地址：浙江省瑞安市沿江西路 248 号 (325200)  
电话：0577-65663844 65676650  
传真：0577-65661033 65664570  
网址：www.chinayongjiu.cn  
E-mail: yj@chinayongjiu.cn  
北京办事处：电话 / 传真：010-62613615  
上海办事处：电话 / 传真：021-62743002  
成都办事处：电话 / 传真：028-85539285  
西安办事处：电话 / 传真：029-87336908

### 本期主题·战略性新兴产业

- 21 物联网——战略性新兴产业！  
——访中国信息产业商会会长、中国RFID产业联盟理事长张琪女士
- 26 北京仪器仪表产业发展的新战略  
——2010年中国战略性新兴产业与仪器仪表发展论坛上的讲话  
/ 董建伟
- 28 节能环保助推民用仪表发展  
——2010年中国战略性新兴产业与仪器仪表发展论坛上的讲话  
/ 杨劲松

### 访谈

- 30 新能源与仪器仪表的关系（一）  
——访中国机电一体化技术应用协会专家委员会主任丁未先生
- 33 致力于安全解决方案30+年  
——访ABB（中国）有限公司控制系统亚太区中国部经理曾硕巍博士

### 信息与动态

### 应用研究

- 38 从实例看IEC62061在机械安全领域的具体应用  
/ 肖家麒 程小玲
- 42 仪表及控制系统等电位连接接地方案  
/ 杨坤海
- 45 智能插座在智能家居系统中的设计和应用  
/ 徐伟 姜元建 王斌
- 48 铁水在线连续测温技术的开发与应用  
/ 陈钧 袁望浪 马向魁等
- 50 浅谈对大口径水表远传监测技术的应用研究  
/ 陈志坚 刘友飞 林海光等

### 技术探讨

- 54 装配防错系统在汽车混装生产线的应用  
/ 李科维
- 58 测光无线传感器网络智能节点设计  
/ 杨媛元 曹谢东 杨杰元
- 61 气动执行机构用仪表空气储罐和气路系统的设计  
/ 韩秀君 宋志远
- 64 圆顶阀在固体物料传输中的应用  
/ 杨春芳

## Emerging Industries of Strategic Importance

- 21** Internet of Things -  
Emerging Industries of Strategic Importance  
— Interview with Zhang Qi, the President of China Information Industry Trade Association and the Chairman of RFID China Forum
- 26** Beijing Instrumentation Industry's New Strategy  
— In 2010, the Speech in China's Emerging Industries of Strategic Importance forum
- 28** Energy Saving Boost the Development of Civilian Instruments  
— In 2010, the Speech in China's Emerging Industries of Strategic Importance forum

## Interview

- 30** Relationship Between New Energy and Instrumentation (A)  
— Interview with Mr. Ding Wei, the Director of China Association for Mechatronics Technology and Application Expert Committee
- 33** Focus on Security Solutions 30 + Years  
— Interview with Dr. Zeng Shuowei, the Asia Pacific Control System Manager of ABB (China) Co., Ltd. China

## 36 Information and Trends

## Application Research

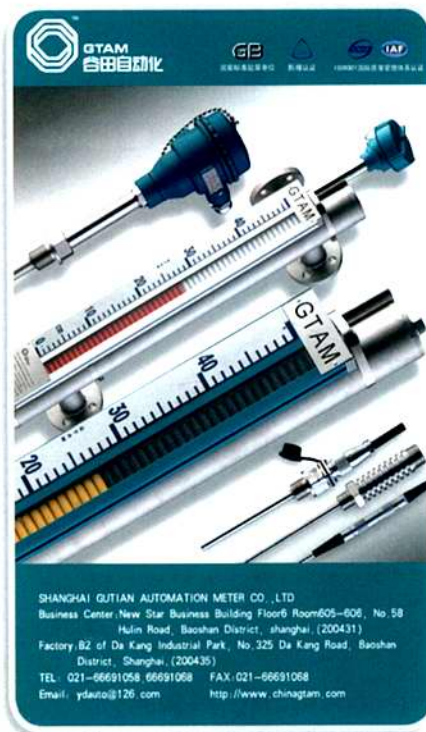
- 38** An Example of IEC62061 Application in Machinery Safety Sector
- 42** Instrument and Control System's Equipotential Bonding Solution
- 45** The Design and Application of Smart Power Outlet in Smart Home System
- 48** Molten Iron Online Continual Temperature Measurement Technology Development and Application
- 50** Simple Discussion on Large Caliber Water Meter Remote Control Technology Research

## Technical Exploration

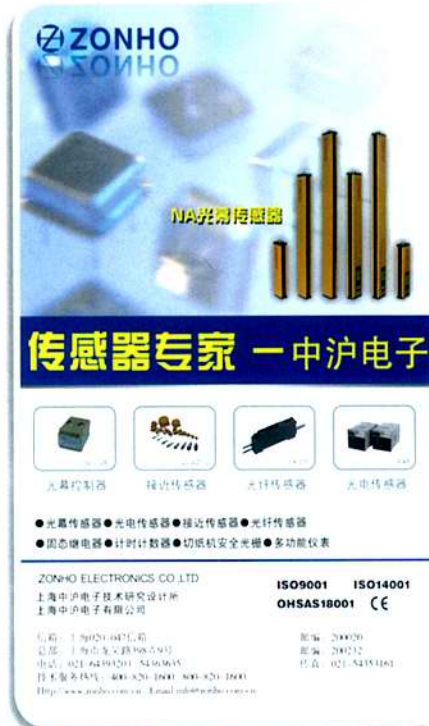
- 54** Anti-fault System in the Automobile Assembly Line Application of Mixed
- 58** The Design of Wireless Sensor Network Intelligent Node to Measure Light
- 61** The Design Methods for the Instrument Air Tank and Pneumatic Supply System in the Pneumatic Actuator of the Control Valve
- 64** Application of Dome Valve to the Solid Material

# 中国仪器仪表

## CHINA INSTRUMENTATION



SHANGHAI QUTIAN AUTOMATION METER CO., LTD  
Business Center, New Star Business Building Floor6 Room605-606, No. 58  
Hulin Road, Baoshan District, Shanghai, (200431)  
Factory, B2 of Da Kang Industrial Park, No. 325 Da Kang Road, Baoshan  
District, Shanghai, (200435)  
TEL: 021-66691068 66691068 FAX: 021-66691068  
Email: ydnet@126.com http://www.chinagtm.com



ZONHO  
ZONHO

NA 光电传感器

传感器专家 一中沪电子

光电传感器 ● 光电传感器 ● 接近传感器 ● 光纤传感器  
● 固态继电器 ● 计时计数器 ● 切纸机安全光栅 ● 多功能仪表

ZONHO ELECTRONICS CO., LTD  
上海中沪电子技术研究设计所  
上海中沪电子有限公司

ISO9001 ISO14001  
OHSAS18001 CE

总机: 1 9020108111 邮编: 200030  
总部: 上海市龙定路358-2号5楼 邮编: 200012  
分店: 021-64391201 54360635 传真: 021-54351161  
技术服务热线: 400-820-1800 800-820-1800  
Http://www.zonho.com.cn Email: zsh@zonho.com.cn



# 中国仪器仪表

CHINA INSTRUMENTATION

2010年第10期 总第231期

宣传企业文化  
发布企业新品

下载杂志文章  
专家在线答疑

浏览行业新闻  
了解展会预告



www.cnim.cn

给你想要的数字期刊...

## 协办单位

中国文化办公设备制造行业协会  
 中国化工装备总公司仪器仪表处  
 ABB(中国)有限公司  
 CC-Link中国推广中心  
 西门子(中国)有限公司  
 安捷伦科技有限公司  
 北京航天时空科技有限公司  
 北京康泰威尔科技有限公司  
 北京七星华创电子股份有限公司  
 北京金立石仪表科技有限公司  
 北京古大仪表有限公司  
 北京远东仪表有限公司  
 北京科普斯特自动化仪表有限公司  
 航空气动力技术研究院  
 北京赛亿凌科技有限公司  
 北京维盛新仪科技有限公司  
 北京浮美通电子仪器技术开发有限公司  
 施耐德电气(中国)投资有限公司  
 承德热河克罗尼仪表有限公司  
 上海ABB工程有限公司  
 上海横河电机有限公司  
 罗克韦尔自动化(中国)有限公司  
 奇石乐中国有限公司上海代表处  
 科宝仪器仪表贸易(上海)有限公司  
 前视红外热像系统贸易(上海)有限公司  
 万可电子(天津)有限公司  
 图尔克(天津)传感器有限公司  
 重庆横河川仪有限公司  
 重庆市大正温度仪表有限公司  
 重庆市伟岸测控制造有限公司  
 菲尼克斯电气中国公司  
 南京优倍电气有限公司  
 浙江三方控制阀股份有限公司  
 浙江乐清市精达仪表厂  
 德力西电气有限公司  
 杭州德力西集团变频器公司  
 杭州盘古自动化系统有限公司  
 聚光科技(杭州)有限公司  
 鞍山市东方仪器仪表厂  
 开封仪表有限公司  
 广州森纳士仪器有限公司  
 中山市东崎电气有限公司  
 厦门宇电自动化科技有限公司  
 厦门安东电子有限公司  
 新虹润精密仪器有限公司  
 陕西富源国际商务有限公司  
 天水华天传感器有限公司

## 彩色广告

承德热河克罗尼仪表有限公司	封面
ABB(中国)有限公司	封二
万可电子(天津)有限公司	封三
浙江乐清市精达仪表厂	封底
前视红外热像系统贸易(上海)有限公司	1
上海横河电机有限公司	2
国电龙源电器有限公司	3
重庆市大正温度仪表有限公司	4
厦门宇电自动化科技有限公司	5
北京七星华创电子股份有限公司	6
奇石乐中国有限公司上海代表处	7
菲尼克斯电气中国公司	8
北京维盛新仪科技有限公司	9
艾默生过程管理公司	10, 11
上海谷田自动化仪表有限公司	12
浙江三方控制阀股份有限公司	17
承德热河克罗尼仪表有限公司	18, 19
南京世舟分析仪器有限公司	20
陕西富源国际商务有限公司	77
第十一届中国国际石油石化技术装备展览会	78
安捷伦科技有限公司	79
聚光科技(杭州)有限公司	80

## 黑白广告

导购指南	57
肇庆自动化仪表有限公司	67
招远市大明仪表有限公司	68
北京赛亿凌科技有限公司	69
深圳市业海科技发展有限公司	70
珠海赛斯特仪表设备有限公司	71
北京浮美通电子仪器技术开发有限公司	72
无锡市惠华特种仪表有限公司	73
北京弘豪福安仪器有限公司	73
上海谷田自动化仪表有限公司	74
无锡市兴洲仪器仪表有限公司	75
江苏省扬中市裕华仪表制造有限公司	76